

(a) In view of the fact that the petitioners are not former Italian soldiers, but were employed as "casual workers", their requests to be granted arrears of pay could not be approved under the provisions of Ordinance No. 20.

(b) There are no substantial reasons to justify considering a possible extension of the provisions of the ordinance,

(c) The petitioners have legal recourse against the decision of the Administration,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Decides* that under the circumstances no action by the Council is called for;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of the present resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

411th meeting,
1 April 1952.

451 (X). Petition from Mr. Kulmie Aden Ahmed (T/Pet.11/38 and Add.1) concerning Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its tenth session the petition from Mr. Kulmie Aden Ahmed (T/Pet. 11/38 and Add. 1), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/952) as well as of the oral statement of the representative of the Administering Authority²⁶ to the effect that:

(a) Careful investigations made on the spot showed that Mr. Bruno, the lessee of the disputed area, did not go beyond his boundaries and encroach upon the land cultivated by the petitioner,

(b) The courts of the Territory have competence to deal with this case,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Decides* to inform the petitioner that, if he wishes to seek redress, he may do so in the local courts;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of the present resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

411th meeting,
1 April 1952.

²⁶ *Ibid.*

a) Etant donné que les pétitionnaires ne sont pas d'anciens soldats italiens mais qu'ils ont été employés en qualité de "personnel temporaire", la demande qu'ils ont présentée en vue d'obtenir le versement d'un rappel de solde ne peut être retenue aux termes des dispositions de l'ordonnance n° 20.

b) Il n'existe aucune raison de principe pour étendre le bénéfice des dispositions de cette ordonnance,

c) Les pétitionnaires peuvent faire appel devant les tribunaux de la décision de l'Administration,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Décide* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune mesure de la part du Conseil;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

411ème séance,
1er avril 1952.

451 (X). Pétition de M. Kulmie Aden Ahmed (T/Pet.11/38 et Add.1) concernant la Somalie sous administration italienne

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa dixième session, la pétition de M. Kulmie Aden Ahmed (T/Pet.11/38 et Add.1), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/952), ainsi que de la déclaration verbale du représentant de l'Autorité chargée de l'administration²⁶, d'où il ressort que:

a) Des enquêtes approfondies faites sur place ont prouvé que M. Bruno, preneur à bail du terrain en litige, n'a nullement empiété sur les terres cultivées par le pétitionnaire,

b) Les tribunaux du Territoire peuvent connaître de cette affaire,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Décide* de faire savoir au pétitionnaire que, s'il le désire, il peut demander réparation aux tribunaux locaux;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

411ème séance,
1er avril 1952.

²⁶ *Ibid.*